





**A Metalurgica Bakeware Production, S.A.**

**Morada Address**  
R. do Alto da Mina 551,  
4440-103 Campo  
Valongo - Portugal

**Contatos Contacts**  
(+351) 22 415 6989

[www.ametalurgica.pt](http://www.ametalurgica.pt)

**Design e Fotografia Design and Photography**  
XIXAR'US Creative Agency

Os nossos produtos têm:  
Our products have:

excelência no  
acabamento  
excellence in finishing

intemporalidade  
timelessness

matérias primas de  
qualidade superior  
top quality raw materials

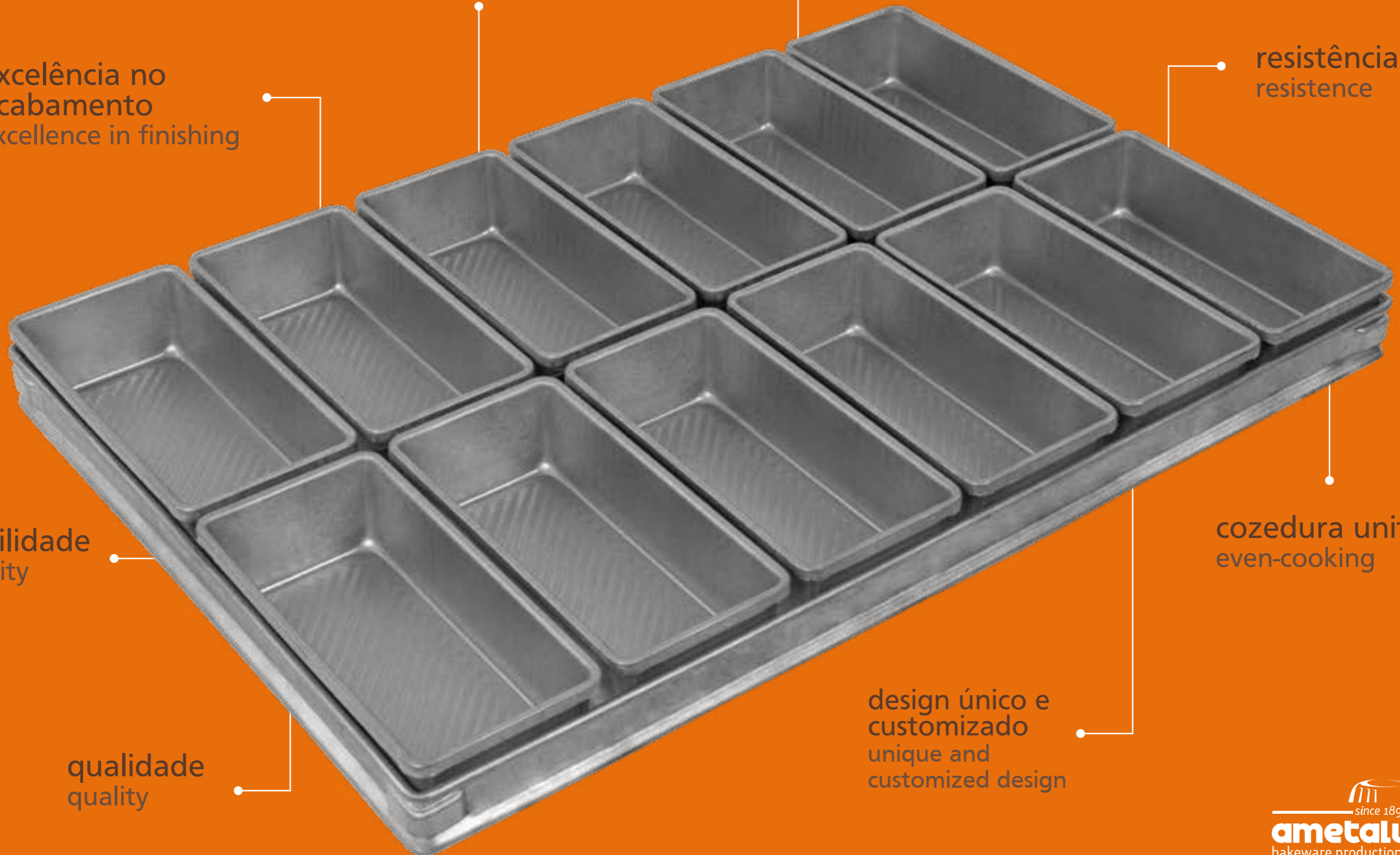
resistência  
resistance

cozedura uniforme  
even-cooking

durabilidade  
durability

qualidade  
quality

design único e  
customizado  
unique and  
customized design



# A NOSSA HISTÓRIA

## OUR HISTORY



1. O primeiro logótipo da empresa  
Our company's first logo

### O nascimento: Século XIX

A empresa nasceu em 1896, pelas mãos do revolucionário Joaquim Moreira Pinto, com o nome de A Metalurgia.

Dedicava-se ao fabrico artesanal de regadores, lamparinas de iluminação, almotolias e pequenas formas para bolos em folha de flandres, marcando desta forma o início da indústria de fabrico de formas para bolos em Portugal.

Conhecendo-se, hoje em dia, a rica pastelaria portuguesa, pode afirmar-se que A Metalurgia deu na altura um precioso empurrão no desenvolvimento desta indústria, fornecendo os primeiros instrumentos de trabalho, fabricados no país.

Ainda hoje existem na empresa alguns destes instrumentos antigos, orgulhosamente guardados como símbolo da sua longevidade.



2. Produtos produzidos na empresa  
Products manufactured by the company

### The begining: 19th century

The company was created in 1896 by the revolutionary Joaquim Moreira Pinto, with the name A Metalurgia.

He was a handicraftsman who made mostly watering cans, oil-lamps, oil-cans and also small baking moulds in tin, what marked the beginning of the production of baking moulds in Portugal.

Knowing nowadays the rich and varied Portuguese pastry production, we can say that A Metalurgia gave a precious push in the development of this industry by supplying its first working tools produced in Portugal.

Today there are still some of those ancient instruments, proudly preserved as symbols of its longevity.



## Século XX

No início do século XX e até aos anos 70, A Metalúrgica conheceu um período de inovação e criatividade, nas mãos de David Moreira Pinto (filho de Joaquim), com o desenvolvimento da gama de formas para bolos, sofrendo, nesse longo período as naturais crises inerentes aos tempos e longevidade.

No final dos anos 70, chega uma nova geração de Administradores (Belarmino Ferreira [genro de David] e Agostinho Santos [genro de Belarmino]) que fez uma autêntica revolução de métodos de trabalho e inovação de produtos, gerando, com novas ideias e tecnologias, uma infinidade de formas de alta qualidade e baixo preço que surpreenderam os mercados internacionais, começando pelos E.U.A. e atingido sucessivamente outros mercados mundiais como o Canadá, depois toda a Europa ocidental e, finalmente, a África do Sul.

No início dos anos 80 começaram as participações nas feiras internacionais, particularmente em Lisboa e Frankfurt, que potenciaram o crescimento da empresa.

## 20th Century

From the beginning of the 20th century until the 70's, A Metalúrgica has known a period of innovation and creativity, in the hands of David Moreira Pinto (son of Joaquim) with the development of the baking moulds line while it suffered the natural crises due to the advances of time and age.

In the late 70's, a new generation of managers comes (Belarmino Ferreira [son in law]) and Agostinho Santos [grandson in law]). They have made a revolution in the work methods and product innovation: with new ideas and technology they created an endless number of high quality baking moulds, with low prices that surprised the international markets, starting in the U.S.A. and successively achieving the other world markets such as Canada, all the Western Europe and finally, South Africa.

In the early 80's, the company began participating in international exhibitions, specifically Lisbon and Frankfurt, which enhanced its development.



3. Instalações em 1977: 200 m2  
Our facilities in 1977: 200 m2





4. Novas instalações, 1995  
New facilities, 1995

Em 1995, a empresa mudou-se para as instalações actuais. Com 6.300 m2 de área coberta, arquitectonicamente estudados com conceitos de modernidade de construção e enquadramento ambiental, estas instalações localizam-se no topo de uma colina e estão rodeadas de belos jardins e plantas de grande porte, num total de 25.000 m2.

O espaço e a modernidade das novas instalações catapultaram a empresa para uma nova área de produtos: formas para pastelaria e panificação industrial. Nessa fase, as “armas” foram as de sempre: alta qualidade, altíssima capacidade de resposta e bom preço, factores que permitiram obter novos clientes cuja fidelização é a maior prova da capacidade da empresa.

In 1995 the company moved to the current facilities. With 6.300 m2 of inner area studied with modern construction concepts and environmental care, they are located on the top of a hill and are surrounded by beautiful gardens, in a total of 25.000 m2.

The space and modernity of these facilities led the company to explore a new area of products: moulds for bread and baking industry. At that time, their “weapons” were the same as always: high quality, very high capability of attending demands and good price, factors that allowed it to get new clients. The fact that they still remain with them is the biggest proof of their competence.

## Século XXI

Com a chegada do século XXI, A Metalúrgica, mais que centenária, continua a ser uma empresa familiar, o que lhe dá um toque de humanismo e credibilidade que lhe permitem manter uma juventude perene.

A administração actual é composta por Agostinho Santos (4ª geração), Raquel Santos (5ª geração) e Ana Santos (5ª geração).

Com olhos postos no futuro, a empresa continua a munir-se de tecnologias cada vez mais sofisticadas e tornou-se hoje num parceiro, mais do que um fornecedor, colaborando no lançamento de novos produtos.

O enorme parque de máquinas, as amplíssimas instalações e os magníficos recursos humanos onde existe tudo, desde o know how para fabrico das próprias ferramentas até aos instrumentos para as construir colocam a empresa numa situação privilegiada a nível mundial, pela sua qualidade de produto, preço e capacidade de resposta.

## 21th Century

In the 21st century, this “old lady”, A Metalúrgica, more than 100 years old, is still a family enterprise, which gives it a touch of humanism and credibility and allows it to keep its youth.

The current administration board is composed by Agostinho Santos (4th generation), Raquel Santos (5th generation) and Ana Santos (5th generation).

Facing the future, the company kept on with new technologies, more and more sophisticated and has become a partner, in the search of new solutions.

The huge number of machines, the wide facilities, the magnificent human resources, the know how for the construction of its own tools and even the instruments to do so place the company in a privileged worldwide situation. This allows it to keep the high quality of the product, good prices and capability of attending demands.



5. Fábrica, 2022  
Factory, 2022



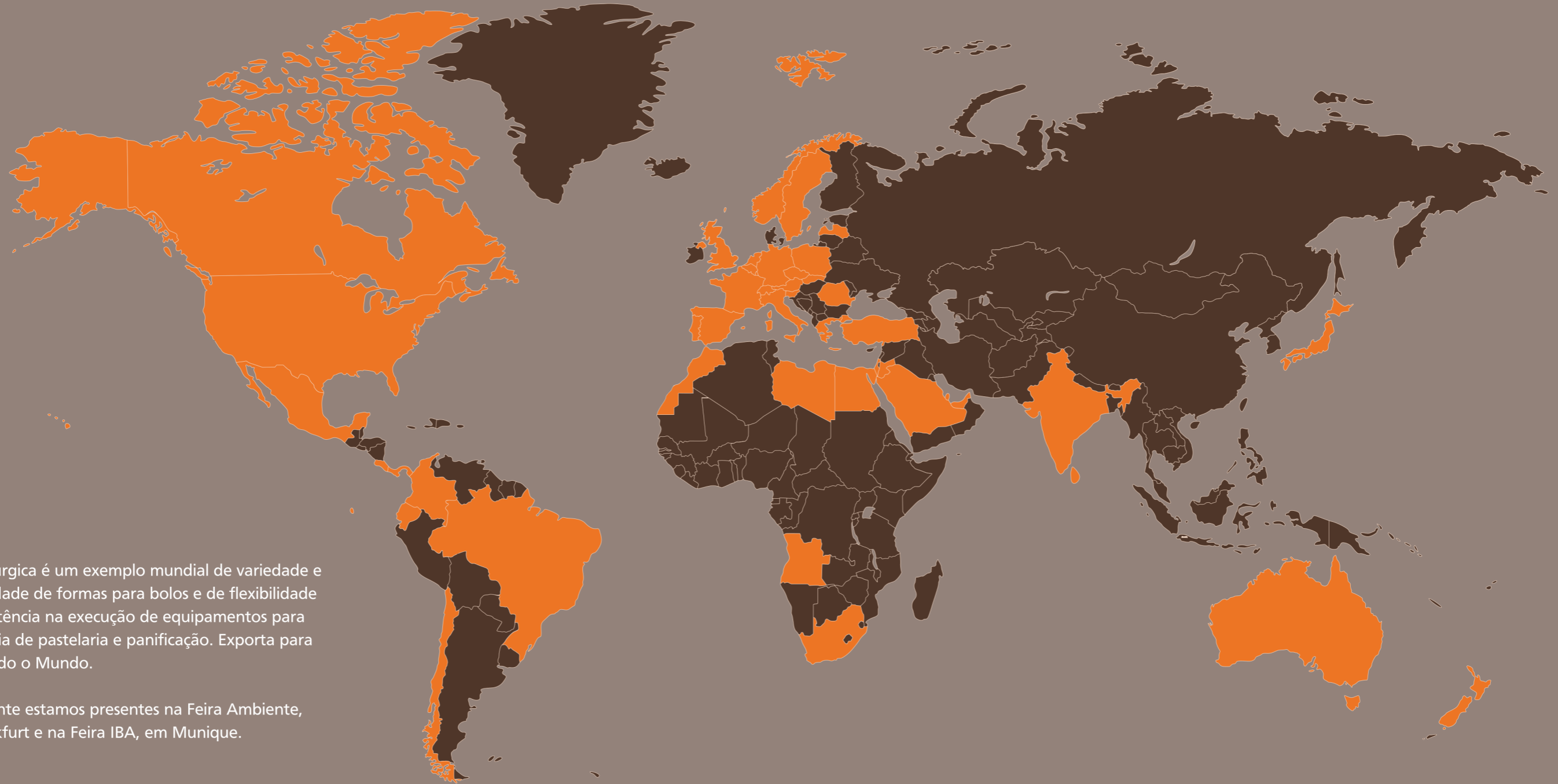
6. Logotipo da comemoração dos 125 anos d'A Metalúrgica  
Logo for the 125th anniversary of A Metalúrgica

# Mercados Diretos e Indiretos

## Direct and Indirect Markets

- |                        |                                   |                       |                     |
|------------------------|-----------------------------------|-----------------------|---------------------|
| África do Sul MD       | Egipto MD                         | Japão MI              | Polónia MD          |
| Alemanha MD & MI       | Emirados Árabes Unidos MI         | Jordânia MD           | Portugal MD         |
| Angola MD              | Equador MI                        | Letónia MD            | Qatar MI            |
| Arábia Saudita MD & MI | Eslováquia MD                     | Líbia MD              | Reino Unido MD & MI |
| Austrália MD           | Eslovénia MD                      | Luxemburgo MD & MI    | República Checa MD  |
| Áustria MD             | Espanha MD                        | Malta MD              | Roménia MI          |
| Bélgica MD & MI        | Estados Unidos da América MD & MI | Marrocos MD & MI      | Sri Lanka MD        |
| Brasil MD & MI         | França MD & MI                    | México MI             | Suíça MD & MI       |
| Canadá MD              | Grécia MD                         | Noruega MD            | Suécia MD           |
| Colômbia MI            | Índia MD                          | Nova Zelândia MD      | Turquia MD & MI     |
| Costa Rica MI          | Israel MD                         | Países Baixos MD & MI |                     |
| Chile MD & MI          | Itália MD                         | Panamá MI             |                     |

MD Mercado Direto  
MI Mercado Indireto



A Metalúrgica é um exemplo mundial de variedade e originalidade de formas para bolos e de flexibilidade e competência na execução de equipamentos para a indústria de pastelaria e panificação. Exporta para quase todo o Mundo.

Atualmente estamos presentes na Feira Ambiente, em Frankfurt e na Feira IBA, em Munique.

Metalúrgica is a world example of the variety and originality of cake molds and flexibility and competence in the execution of equipment for the pastry and bakery industry. Exports to almost all over the world.

Actually we are present at the Ambiente Fair in Frankfurt and at the IBA Fair in Munich.

- |                   |                    |                      |                                  |
|-------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|
| Angola DM         | France DM & IM     | Mexico IM            | Slovenia DM                      |
| Australia DM      | Germany DM & IM    | Morocco DM & IM      | South Africa DM                  |
| Austria DM        | Greece DM          | Netherlands DM & IM  | Spain DM                         |
| Belgium DM & IM   | India DM           | New Zealand DM       | Sri Lanka DM                     |
| Brazil DM & IM    | Israel DM          | Norway DM            | Sweden DM                        |
| Canada DM         | Italy DM           | Panama IM            | Switzerland DM & IM              |
| Czech Republic DM | Japan IM           | Poland DM            | Turkey DM & IM                   |
| Colombia IM       | Jordan DM          | Portugal DM          | United Arab Emirates IM          |
| Costa Rica IM     | Latvia DM          | Qatar IM             | United Kingdom DM                |
| Chile DM & IM     | Libya DM           | Romania IM           | United States of America DM & IM |
| Ecuador IM        | Luxembourg DM & IM | Saudi Arabia DM & IM |                                  |
| Egypt DM          | Malta DM           | Slovakia DM          |                                  |

DM Direct Market  
IM Indirect Market



**NÃO HÁ MESA SEM PÃO,  
NÃO HÁ FESTA SEM BOLO!**

**NO BREAD, NO MEAL,  
NO CAKE, NO PARTY!**

Na indústria de pastelaria ou panificação, marcamos presença todos os dias, na sua mesa e nas lancheiras porque damos forma ao seu pão, e ao seu bolo.

In the pastry or bakery industry, we are present every day, at your table and in your lunch boxes because we shape your bread and your cake.





Damos forma às  
suas necessidades  
industriais e  
damos forma às  
necessidades dos  
seus clientes.

We shape your  
industrial needs  
and shape your  
customers' needs.

**Disponibilizamos o nosso saber e experiência em design, amostras e produtos específicos para testes, sem esquecer o nosso parecer amigo, gratuito e colaborante. No produto industrial ou no doméstico temos sempre uma solução à medida.**

**We offer our knowledge and experience in design, samples and specific products for testing, without forgetting our friendly, free and collaborative opinion. In industrial or domestic products, we always have a tailor-made solution.**



## A Metalúrgica está presente em todas as fases do processo. Metalúrgica is present in all phases of the process.

A Metalurgica tem um grande parque de máquinas, do qual se destacam as várias prensas hidráulicas e mecânicas, cuja capacidade abrange uma gama de pressões entre as 2 e as 800 toneladas. Possui ainda diversos sistemas robotizados de corte, soldadura e acabamento, assim como tecnologia CAD/CAM, perfiladoras, quinadeiras, punçadoras e corte laser.

Sempre atenta à necessidade de inovar, A Metalurgica atualiza continuamente a sua capacidade produtiva, adquirindo ou construindo máquinas que lhe permitam estar sempre na vanguarda.

A Metalurgica boasts some serious mechanical infrastructure, with a number of standout mechanical and hydraulic stamp machines able to handle pressures from 2 to 800 tons. We also have several automated systems for cutting, coating, welding, and folding – as well as CAD/CAM technology, profile machines, punch presses and laser cutting systems.

We're always looking at what we need to keep our capacity at the cutting edge. And if the best machinery commercially available just doesn't cut it, then we simply make it ourselves in-house. That's what it takes to innovate and stay ahead of the pack.

Com o objetivo de ir de encontro aos pedidos dos clientes, excedendo as suas expectativas no que concerne a qualidade do produto e o tempo de resposta, A Metalurgica especializou-se na conceção e fabricação de produtos para a indústria de pastelaria e panificação.

Desde cedo que se tornou autónoma no desenvolvimento das ferramentas usadas na produção das encomendas, o que espelha a sua competência e criatividade, bem como o know-how e a experiência dos mais de 100 anos de história.

This means we're perfectly set up to listen to our clients' specific demands, then exceed their expectations in terms of product quality and turnaround time. And that's why we've become the go-to specialists in the development and manufacturing of products for the bread and baking industry.

In fact, right from the start A Metalurgica has been developing its own tooling to get a precise job done. Our competency and creativity shines through in all we do – plus the knowhow from more than 100 years of experience.

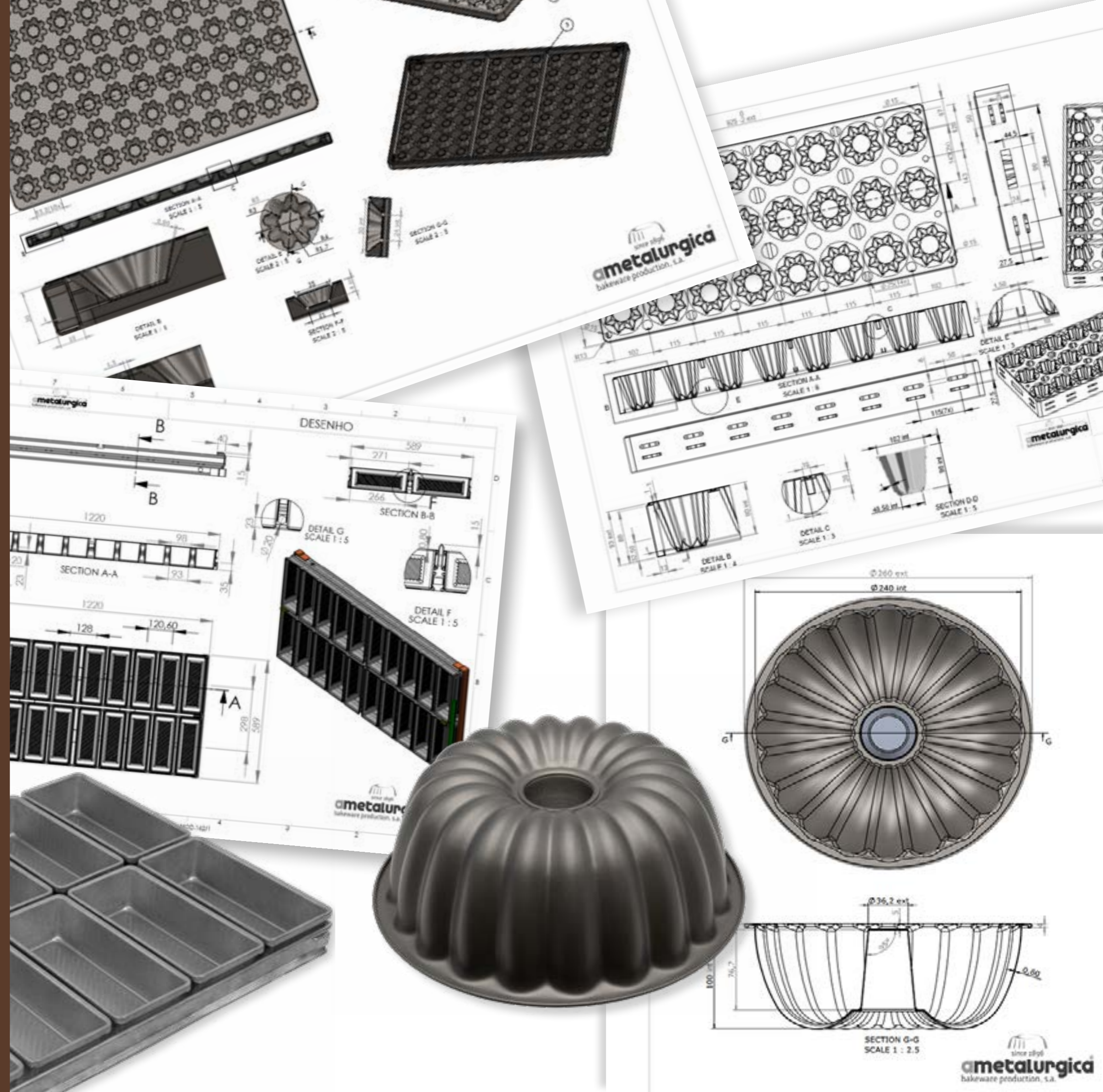


Para tal, cada projecto é cuidadosamente estudado e preparado pelo departamento de Design e Desenvolvimento e os produtos são construídos quer com o desenho específico do cliente, quer com sugestões d'A Metalurgica baseadas na sua experiência passada, visando a rentabilização total de espaço e energia.

Existe uma permanente preocupação com a inovação e com a optimização dos processos e resultados, com o objetivo de acrescentar valor.

To this end, each project is carefully studied and prepared by the Design and Development department and the products are built either with the customer's specific design or with suggestions from A Metalurgica based on its past experience, aiming at the total profitability of space and energy.

There is a permanent concern with innovation and with the optimization of processes and results, with the aim of adding value.



**Criamos as nossas próprias ferramentas - máquinas e moldes**  
**We create our own tools - machines and molds**



**Transformamos a excelência matéria-prima em qualidade no produto final.**  
**We transform raw material excellence into quality in the final product.**



A Metalúrgica possui um grande parque de máquinas.  
A Metalúrgica has a great mechanical structure.



Máquinas CNC (Controlo Numérico Computorizado) para criação de ferramentas  
CNC machines (Computer Numerical Control) for tool creation



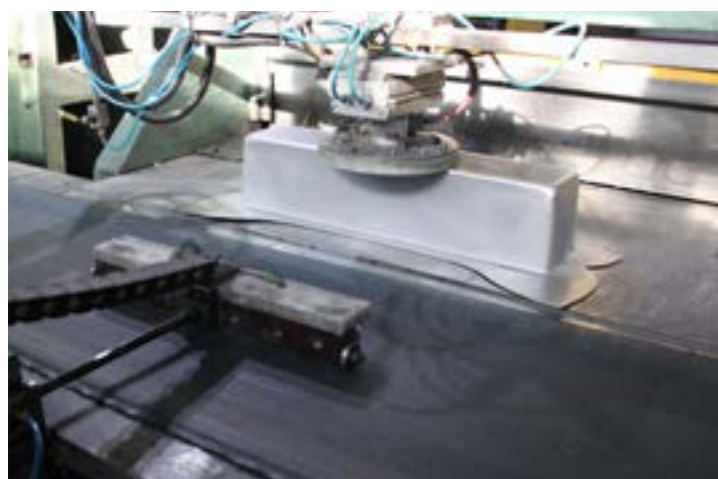
Sistemas robotizados de acabamento  
Robotized systems of grinding



Prensas mecânicas e hidráulicas, com pressão desde 2 a 800 toneladas  
Mechanical and hydraulic stamp machines with pressures from 2 to 800 tons



Sistemas de quinagem  
Bending systems



Sistemas robotizados de corte  
Robotized systems of cutting



Sistemas de cunhagem  
Minting systems



Sistemas de estampagem  
Stamping systems



Sistema de corte a laser  
Laser cutting system



Soldadura  
Welding



Soldadura por pontos  
Spot welding



N´A Metalúrgica é possível fazer a mesma peça em diferentes tamanhos, em diversos materiais, com variados revestimentos, ou até mesmo, totalmente customizada sob pedido.

At A Metalurgica each shape can be made in different sizes, using various materials, several coatings, or even, fully customized upon request.



Reforçamos e criamos aros de proteção.  
We reinforce and create protection frames.





**Desenvolvemos produtos à sua medida: criamos módulos de acordo com as dimensões e características que pretende**

**We develop tailor-made products: we create modules according to the dimensions and characteristics you want**





A Metalurgica revolucionou a forma como o pão sem cõdea é produzido. Em conjunto com parceiros desenvolveu um sistema, patenteado, que otimiza a produção do pão sem cõdea reduzindo o desperdício.

A Metalurgica revolutionized the way crustless bread is produced. Together with partners we developed a patented system that optimizes the production of the crustless bread reducing its waste.





Detalhe de reforço  
Reinforcement detail











Os furos presentes do tabuleiro permitem uma cozedura mais rápida e baguetes macias por dentro e mais crocantes por fora.

The holes in the tray allow a faster baking process creating a baguette softer on the inside and crustier on the outside.







A nossa produção tem uma gestão sustentável, de forma a minimizar o impacto ambiental e reduzir a quantidade de desperdícios.

Our production has sustainable management, in order to minimize the environmental impact and reduce the amount of waste.

# Mais que uma empresa More than a company



N' A Metalúrgica sempre nos preocupamos com o bem estar e condições que proporcionamos aos colaboradores. Isto porque acreditamos que a parte mais importante das empresas são os recursos humanos que a compõem e que, com ela, evoluem. Para além do acolhimento e de formações constantes, procuramos proporcionar um ambiente de equipa, em que a colaboração e o respeito mútuo são incentivados.

We care deeply for the people who work with us at A Metalúrgica. They feel it right from the first warm welcome, and then every day in the support and ongoing training we provide. After all, their wellbeing ensures we all develop together as a team, and it's this sense of mutual respect and collaboration that leads to our shared success.



E como nos preocupamos com o futuro, acolhemos com grande alegria os bebés A Metalúrgica, descendentes dos nossos colaboradores, e temos a sorte de poder acompanhar o seu crescimento ao longo dos vários momentos de interação com as famílias.

It's natural to look to the future. That's why we welcome all A Metalúrgica babies, so every child born to our employees becomes part of the bigger Metalúrgica family. And we're lucky that we get to see them grow – like every time we all come together at the regular events we do as a company.





**workability**  
Programa Laboral para PEA



Como não vivemos isolados, também colaboramos no desenvolvimento da comunidade local, quer através de donativos monetários a escolas e instituições de solidariedade social, como de doações materiais de formas e de alimentos, assim como o envolvimento pessoal dos administradores em vários eventos comunitários.

But we don't just look after our own. We also look outwards to the community because we want to see others flourish too. So whether it's donating money to schools and charities, giving away our baking moulds and food, or getting involved personally in running community events, we're there to support the people around us.




Adicionalmente somos empresa pioneira do projecto Workability, que visa facilitar o acesso ao mercado de trabalho de jovens adultos com autismo, facilitando a sua integração e garantindo o seu futuro como membros activos da sociedade. A integração da diferença sempre foi um dos valores da A Metalúrgica, tendo já recebido a medalha de prata por integração de deficientes, no longínquo ano de 1992 e, já em 2022, o Selo Healthy Workplaces Award 22 atribuído, pela Ordem dos Psicólogos Portugueses, às empresas que se diferenciam nas suas práticas de gestão promotoras de segurança, bem estar e saúde no local de trabalho.

Of course, we have some special projects which are particularly close to our heart. For example, we're proud to be a pioneer company in the Workability project, which helps young adults with autism get into the job market, and guarantees they can play a full part out in the wider world.

In fact, helping people with special needs has always been core to our values at A Metalúrgica. As far back as 1992 we received a silver medal for assisting their integration into society – and already in 2022 we've been awarded the Seal Healthy Workplaces Award 22. This is given by the Order of Portuguese Psychologists to companies that have stand-out management practices promoting safety, wellbeing and health in the workplace.

**Acreditamos que estamos a construir um caminho seguro, diferenciador e com futuro.**

**All in all, we believe that we are forging a secure and bold path that will make our future stronger together.**

A circular view through a metal opening into a factory. A worker in a dark shirt and pants is standing in the center, looking at a large industrial machine. The machine is yellow and green, with various pipes and components. The background shows a large industrial space with overhead lights and structural beams.

**TORNAMOS  
QUALQUER  
FORMA  
POSSÍVEL**

**WE MAKE  
ANY SHAPE  
POSSIBLE**



[www.ametalurgica.pt](http://www.ametalurgica.pt)